

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101/102 (1933)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Flachdach- u. Terrassen-Beläge



mit

## **BITUMITEKT**

seit mehr als 25 Jahren glänzend bewährt.

### Ia. REFERENZEN

Fachberatung unverbindlich und kostenlos.

### SPEZIAL - UNTERNEHMEN:

## **FRICK-GLASS**

Altstetten-Zürich

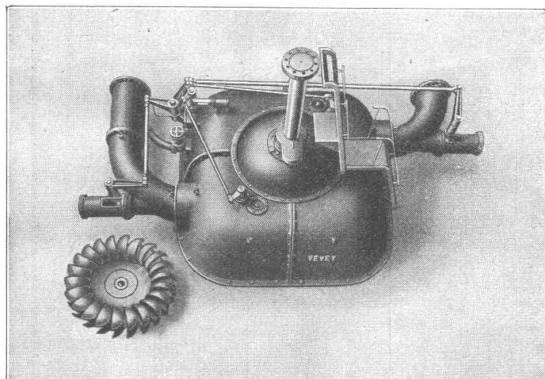
TEL.: 55.064

ZET-HAUS in Zürich

Architekten:  
HUBACHER & STEIGER

# ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S.A.

Telegramm-Adresse: FONDERIE VEVEY - Telephon: No. 69



Eine der drei Pelton-Turbinen mit vertikaler Achse und zwei Düsen, des Kraftwerkes Sembrancher (Wallis). Leistung: 5300 PS. — Gefälle: 156 m. — Geschwindigkeit: 300 Uml./min.

Wasserturbinen aller Systeme  
Eisen-Hoch- und Brückenbau  
Hebezeuge und Transportanlagen  
Kesselschmiede  
Behälter - Rohrleitungen  
Eisen- und Bronze-Giesserei  
Weichen, etc. für Geleise-Anlagen  
Vollständige Schlachthofeinrichtungen

## REDUKTIONSGETRIEBE KLUS

Hoher Wirkungsgrad, grosse Betriebssicherheit.

**EISENWERK KLUS**  
GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE



KEILRIEMEN-ANTRIEBE  
**TEXROPE-KLUS**  
LENIX-GETRIEBE  
KUPPLUNGEN ALLER ART

# SILISOLIT

## BAU- UND ISOLIERPLATTEN



Verlangen Sie unseren Spezial-Prospekt!

### Das neue Leichtbaumaterial

ist ein ausschliesslich mit einheimischen Rohmaterialien hergestelltes Produkt, ohne Zuhilfenahme von organischen Stoffen. Für Isolation von Außenwänden in Verbindung mit Kalksandstein-Mauerwerk ist „SILISOLIT“ geradezu ideal; für Zwischenwände, Flachdächer, Schiebeböden, Dachplatten, Zwischen-Sparren etc. unübertroffen.

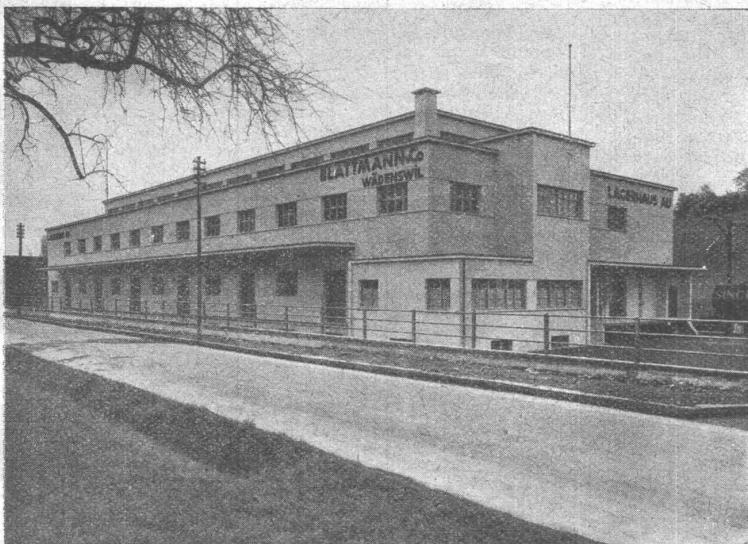
AKTIENGESELLSCHAFT

# Hunziker & Cie. Zürich

BAUSTOFF-FABRIKEN BRUGG UND OLten  
STEINFABRIK ZURICHSEE PFÄFFIKON

# Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

Unternehmung für Asphaltarbeiten / Dichtungs-Materialien für jeden Zweck



**Neubau Lagerhaus in Au (Kanton Zürich).**

BAULEITUNG: Müller & Freytag, Arch., Thalwil und Zürich.  
UNTERNEHMUNG: Theodor Bertschinger, A.-G., Zürich.  
Flachbedachung und Terrassen, 1450 m<sup>2</sup>.

**Nüscherstrasse 30**

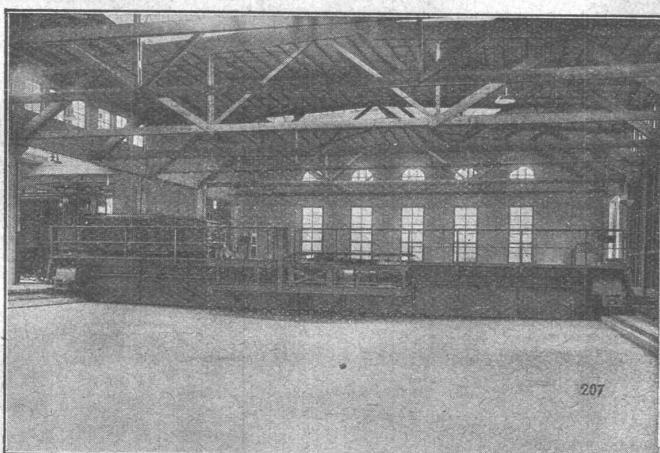
**Telephon: 58.866**

Ausführung von:  
flachen Dächern,  
Terrassen,  
Balkonen,  
Grundwasser- und  
Brückenisolierungen

Beratung und Berechnungen  
unverbindlich.

## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen Gegründet 1823 Werk „Giesserei Bern“ Gegründet 1823 in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



Elektrische Schiebebühne, 150 t Tragkraft, 20 m Länge,  
geliefert an die Schweizerischen Bundesbahnen, Zürich.

## Eisenbahnmaterial

Hebezeuge  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon: 25.066

**Die schweizerische Motorradindustrie** hat eine Ausdehnung und Bedeutung erlangt, die nicht allgemein bekannt sind, und trotz der Krise vermag diese Industrie auch heute noch Arbeit und Verdienst zu sichern. Ihre Anfänge fielen zeitlich mit dem Aufkommen der motorischen Fortbewegung zusammen, wo zahlreiche Konstrukteure, so die Brüder Dufaux in Genf, Fritz Moser in Biel und Otto Fricker in Courfaivre, mit initiativem Erfindergeist an dem Bau von starken, leichten Explosionsmotoren für Fahreräder herantraten. Die gegen Ende des letzten Jahrhunderts auf den Markt gebrachten Kleimotoren führten sich erfolgreich ein und erlaubten der einheimischen Motorradindustrie eine günstige Entwicklung. Die zahlreichen sportlichen Erfolge der «Motosacoche» und «Condor» taten ein Uebrignes, um auch das Exportgeschäft in Gang zu bringen, und bald rollten Schweizer Maschinen auf den Strassen aller Kontinente. In der Folge rangierten unsere Marken an der Spitze internationaler Rennen, dank ihrer mechanischen Eigenschaften und ihrer untadeligen Ausführung. Während der Kriegs- und Nachkriegszeit hat die Ausfuhr eine schwere Einbusse erlitten, indessen hielten unsere Konstrukteure am Qualitätsbegriff fest und vermochten ihn als technischen und wirtschaftlichen Wertmesser durchzusetzen. Neue Marken haben sich einen Markt geschaffen, und heute bestehen in der Schweiz nicht weniger als acht Motorradfabriken, nämlich in Genf, St. Aubin, Neuenburg, Courfaivre, Schwanden-Glarus, Willisau,

Gränichen und Hinwil. Verweisen wir hier auch auf die Fabrikation von Zubehör, so auf die Scintilla A.-G., der eine neue, komplette Motorrad-Ausrüstung für Batterie-Zündung und -Beleuchtung zu verdanken ist. (Schweizerwoche.)

**Unter der Schutzmarke «Cirinomatt»** bringen die Cirine-Werke A.-G., Altstetten (Zch.), ein Produkt auf den Markt, das als Bindemittel aller für Oel geeigneten Trockenfarben zwecks Herstellung dauerhafter Innen- und Außenanstriche in vornehm Matt- und Seidenglanz dient. Dieses Bindemittel vereinigt alle nötigen Eigenschaften in sich, damit die Leuchtkraft gehoben wird, der Anstrich waschbar und desinfizierfähig, wasserfestlich, hochelastisch und säurefrei wird. Die Anstriche können auf alten wie auch neuen Mischputz, Kalkputz roh, Graupenputz, selbst Zementputz, Kalkfarbe, Gips, Ziegel, Eisen, Holz usw. erfolgen. «Cirinomatt» besitzt eine grösere Deckfähigkeit, sodass jeweils ein Anstrich erspart wird, d. h. wo sonst drei Anstriche in Frage kommen, erfordert «Cirinomatt» nur zwei. Außerdem kann «Cirinomatt» mittels Streichbürste oder Spritzverfahren aufgetragen werden.

**Luftverkehr in Amerika.** Im Luftverkehr in den Vereinigten Staaten von Amerika wurden im Jahre 1932 76,8 Mill. km durchgeflogen und 534 000 Fluggäste, 596 t Fracht und 3227 t Post be-

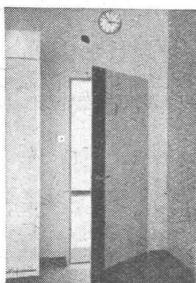
# KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik

Lausen

HANS KISSLING



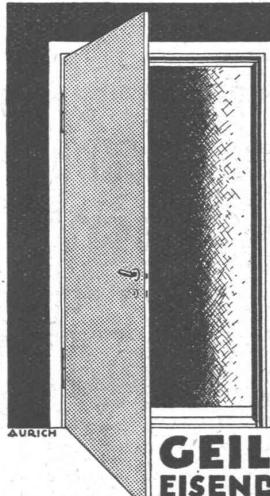
Billigste

## Türzarge in Stahl

Verlangen Sie Prospekte

HANS KISSLING  
EISENBAU AG BERN

# TÜRZARGEN



ZÜRICH

GEILINGER u. CO.  
EISENBAU-WERKSTÄTTEN  
WINTERTHUR

PATENTIE  
ERWIRKT H. KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

## Unzerbrechliches biegssames

### GLAS

für Fabrik,  
Werkstätte,  
Schule und  
Garage

Muster  
und  
Prospekt  
gratis durch:

Windolite-Vertrieb  
MEYER - GASSER,  
BASEL 12

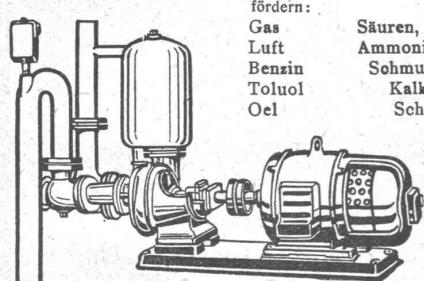


D. R. P.

Selbstansaugende, ventilllose

+ Patent

## Zentrifugal-Pumpen



fördern:  
Gas  
Luft  
Benzin  
Toluol  
Oel

Säuren, Laugen  
Ammoniakwasser  
Schmutzwasser  
Kalkmilch  
Schlamm

Fäkalien  
Teer  
Trester  
Sand  
Kies

Keine metalli-  
schen Abdich-  
tungsflächen

Maschinenfabrik a. d. Sihl A.-G., Zürich  
vorm. A. Schmid Gegr. 1871

Tel. 88.514

# Naturasphalt von Travers

Schweizer-Produkt

Anerkannt bester Asphalt  
für jede Art  
Asphaltbelag.

E. R. Zetter & Co.  
in Solothurn.

Gegründet 1843



Fabrik-Marke

fördert. Die Postflugzeuge legten davon 54,9 Mill. km, d. h. 71,5 % zurück; der Zuschuss betrug 1,49 RM/km (1,83 RM/km im Jahre 1931). Die durchschnittliche Geschwindigkeit der Flugzeuge war in den Jahren 1920 bis 1927: 160 km/h, in den Jahren 1928 bis 1932: 184 bis 192 km/h und soll im Jahre 1933 auf 240 km/h gesteigert werden.

**Stahlarmierte Gipsdielen.** Im amerikanischen Bauwesen werden neuerdings Gipsdielen verwendet, die mit Stahlblech bewehrt sind; sie werden in der Einheitsabmessung von 3 m Länge, 38 cm Breite und 50 mm Dicke hergestellt. Bei diesen neuen Gips-

dielen sind Nut und Feder durch gepresste Stahlblech-Bewehrung gebildet und daher unverwüstlich. Seines kleinen Gewichtes wegen wird dieses Material besonders für Bedachung verwendet. Die Befestigung kann durch Nägel oder Schrauben erfolgen. Das Material ist feuersicher und auch gut verwendbar zur Bekleidung der Wände von Stahlbauten. Derart hergestellte Flächen sind durchaus dicht und witterfest und bieten einen sehr wirksamen Schutz gegen Wärmeverluste. Die die Gipsdielen rings umfassende Stahlblech-Einrahmung verhindert auch das Zerbrechen bei der Verladung, das bei gewöhnlichen Gipsdielen häufig vorkommt.  
(Technische Rundschau.)

# Asphalt-Kochkessel



Dachdeckeröfen

Asphaltdarren

Kesselschmiede Richterswil



## RIEMENFABRIK A.-G. MENZIKEN

Spezialfabrik für ausprobierte  
Lederriemen jeder Art

Tel. 133

Riementechnische Beratung

Klaus & Mettler

**fenster-**  
fabrik  
Albisrieden-Zürich Tel. 36.461  
  
Bel-Air Métropole, Lausanne  
Gesamtlieferung der  
Glaserarbeiten



für

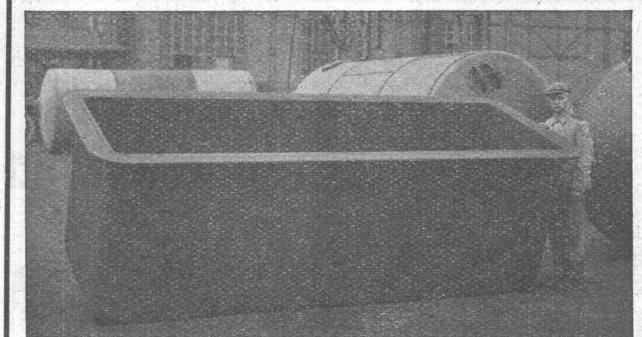
Ladeeinrichtungen  
Gleichstrommotore  
Elektrische Bahnen  
Laboratorien  
Kinoprojektion  
Signalanlagen  
Telephonanlagen  
u. s. w.

fabriziert als erstklassiges  
Schweizer-Produkt

## SIGNUM AG

WALLISELLEN (ZÜRICH)

Grosse Betriebsicherheit  
Guter Wirkungsgrad  
Einfache Bedienung  
Geräuschloser Betrieb



VERZINKUNGSKESSEL heute im Betrieb in unserer Abt. Verzinkerei in Wolfhausen

## Erfolg im Kampf mit dem Rost

bringt auf die Dauer nur die feuerflüssige  
Vollbadverzinkung; daher allen Anstrichen  
an Güte und Preis überlegen. Die Praxis  
bestätigt das immer wieder. Verl. Sie Offerte.

**VERWO A.-G., Wolfhausen (Kanton  
Zürich)**  
Abt. Verzinkerei Tel. Nr. 46

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 165 Ingénieur sur fours d'usine à gaz, ayant connaissance complète des 3 systèmes français et anglais de distillation continue et discontinue. Suisse Romande.
- 201 Jüngerer dipl. Maschinen-Ingenieur, mit etwas Konstruktionspraxis. Aufbereitungsfirma in Frankreich. Etw. Französisch erw.
- 203 Dipl. Maschinen-Ingenieur, f. Aussendienst Platz Zürich. Alter 30/40 Jahre. Etwelche Kenntnisse im Textilfach erwünscht.

**NAEGELI & Co., BERN**

PATENTANWALTSBUREAU, Bundesgasse 16

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen:

- No. 110562 vom 17. März 1924, auf: „Roue pour turbine à combustion interne“.
- No. 102751 vom 13. April 1922, auf: „Procédé et installation pour la production d'ammoniaque synthétique“.
- No. 85033 vom 4. April 1919, auf: „Procédé de préparation d'un produit en poudre destiné à combattre les maladies cryptogamiques et parasites des plantes“.
- No. 102750 vom 8. Mai 1922, auf: „Processo ed apparecchio di riduzione chimica mediante l'amalgama di sodio“.

Gefällige Offerten oder Vorschläge werden durch Herren NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Bundesgasse 16, in BERN, weiterbefördert.

**GEOLOGISCHE BEGUTACHTUNG**

von Wasserfassungen (Quellen, Grundwasser)  
Stollenanlagen, Wassersperren  
Hoch- und Tiefbauten, Bergbau-Unternehmen  
Steinbrüchen, Gesteinen, Mineralien

**DR. E. KÜNDIG**

GEOLOGE

ALBISRIEDEN

Fellenbergstr. 25  
Tel. 34.388**Moderner „Kaiser“-Turmdrehkran**

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Stud. Tech. Bauabteilung**

wünscht sich während den Sommerferien bei tüchtigem Baumeister praktisch zu betätigen. Berner Oberlandbevorzugt. Kleine Lohnansprüche. Offerten erbeten an E. Häberli, Elfenau-Pasquart 3, Biel.

- 205 Konstrukteur f. Müllereimaschinen, m. Werkstattpraxis, der sich über längere, erfolgreiche Tätigkeit in der Branche ausweisen kann. Schweiz.
- 209 Radio-Techniker, mit gründl. Kenntnissen in der Radio-Technik u. guten Ausweisen über bisherige Praxis. Deutsche Schweiz.
- Bau-Abteilung.**
- 260 Intelligenter, strebsamer Bautechniker od. Architekt, selbständ. in Entwurf u. Ausführung v. modernen Bauten, flotter Zeichner. Per sofort. Architektur-Bureau Zentralschweiz.
- 264 Hochbau-Techniker, guter Zeichner m. Erfahr. in Wettbewerben u. sehr guter Konstrukteur. Sofort. Arch.-Bureau Nordschweiz.
- 268 Tücht. Innen-Architekt, mit Praxis in innern Geschäftseinrichtungen, gewandt in Vorschlägen und in der Beratung der Kundenschaft, als Reisevertreter. gut bezahlt. Posten. Deutsche Schweiz.

**INGENIEURSTELLE.**

Es ist so bald als möglich die Stelle eines

**Ingenieurs****b. d. Wasserrechtsabteilung d. Baudirektion**

provisorisch zu besetzen. In Frage tritt jüngerer Ingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung und einiger Erfahrung im Wasserbau (Wassermessung, Projektierung und Bau von Wasserkraftanlagen).

Handgeschriebene Bewerbungen mit Angabe über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit im Einzelnen sind unter Angabe des Alters, Bürgerortes und Wohnortes, der militärischen Einteilung, sowie unter Beilage von Zeugnissen, bis zum **30. Mai 1933** der unterzeichneten Stelle einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besonderes Verlangen.

Zürich, den 3. Mai 1933.

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich.**

Complett eingerichtet. **ARCHITEKTURBUREAU** nebst altem reichhaltigem Archiv, gebe strebsamem, tüchtigem event. erholungsbedürftigen Architekten schweiz. Nationalität gute Gelegenheit sich in Höhenkurort Existenz zu gründen. Offert Z. G. 1314 bef. Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Schweizer Patent No. 140493, 25. April 1929:

**Kolben - Maschine**

zu verkaufen oder Lizenz. — Zuschriften an PATENTEES, 39, Victoria Street, London, S. W. 1, England.

Junger, dipl.

**ARCHITEKT**

mit einjähriger Baupraxis, sucht passende Stelle. Offerten unter Chiffre Z. G. 1219 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Architecte.**

Jeune Technicien cherche place. Bonnes références. Adresse:

PIERRE BAATARD, YVERDON.

Tüchtiger

**BAUFÜHRER**

für Hochbau, mit allen vorkommenden Arbeiten vertraut, selbständig, sucht Stelle. — Offerten unter Chiffre Z. 70323 Q. an Publicitas, Basel.

**Gut patentieren heißt:**

die Eingabe so abfassen, daß alle Vorteile Ihrer Erfindung möglichst weitgehend geschützt sind. Unsere 15jähr. Erfahrung bürgt. Gratisprospekt verlangen.

Rebmann, Kupfer & Co. Patentanwälte, Zürich Paradepl. - Tiefenhöfe 7

**DIESEL-KOMPRESSOREN**  
A. SPECKEN Böcklinstraße 16 Zürich 7



# SAURER



**LASTWAGEN 2 bis 6 T. OMNIBUSSE U. CARS-ALPINS 12 bis 50 PL.**  
MIT 4 UND 6 CYL. BENZIN- UND DIESEL-MOTOREN

Neueste Verbesserung an Diesel-Motoren:

**VOLLSTÄNDIGE VERBRENNUNG KEINE RAUCHBELÄSTIGUNG MEHR**

Verlangen Sie Referenzen und Atteste, sowie die Broschüre: „Der neue Saurer-Fahrzeug-Dieselmotor“

**AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER**  
ARBON BASEL MORGES ZÜRICH

HOTEL

**Hablis-Royal**

Bahnhofplatz  
ZÜRICH

RESTAURANT  
SITZUNGSZIMMER

**Druckjachen**  
liefer prompt und billig  
Jean Preb. A.-G., Zürich.

Beratender Ingenieur

**Kaspar Jenny, Zürich-Wollishofen**  
Masch.-Ing. Im Raindörfli 9, Tel.: 54940

Ingenieur-Beratung

Kraft- u. Wärmewirtschaft — Ueberwachung u. Betriebsrechnung im Abonnement — Neuinstallationen, Umstellungen — Textilindustrie, Chemische Apparaturen — Betriebsuntersuchungen, Gutachten — Fabrikorganisation, Auftragswesen — Arbeitsvorbereitung, Verrechnungswesen

Jüngerer **Bauzeichner**  
mit mehrjähriger Praxis u. Fachschulbildung, auch im Ausmass u. Bauleitung bewandert, sucht per sofort Stelle auf Architekturbureau od. Baugeschäft. Offerten erbeten u. Chiffre Z. E. 1312 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Bauzeitung 1903 - 1916**

geb., billig abzugeben. Anfragen unter Chiffre Z. E. 1330 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Stetes Inserieren bringt Erfolg

**Zu verkaufen**

ein vollständig revidierter, stationärer

**Steinbrecher**

Brechbreite 400 mm.

Anfragen erbeten u. Chiffre Z. N. 1357 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Automobilfabrik der Schweiz sucht zu baldigem Eintritt für den Chassisbau, sowie für den Vorrichtungsbau je einen selbständigen

# Konstrukteur

Ingenieur oder Techniker

Bewerber, nicht über 35 Jahre alt, mit nachweisbar mehrjähriger Praxis auf diesem Gebiet, wollen ihre Offerten mit Lichtbild, Zeugnissen, Angabe der Gehaltsansprüche und frühestem Eintrittstermin richten unter Chiffre Z. Z. 1325 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## ARCHITEKTEN!

**Schweiz. Thermosit - Bims von Choindez**

ist ein hochisolierender Kunstmarmor (Boden-, Terrassen- und Dachisolierung, Blindbodenauffüllung). Prospekte und Muster durch: A. ZARN, ZÜRICH - Postfach Selinau 115, Telefon Nr. 54134



### Eisenhochbau

Ständer, Unterzüge, Dachkonstruktionen.

### Schaufensteranlagen

in Eisen, veredelt, in Nichteisenmetallen.

### Sonnenstoren, Scherengitter

modernste Ausführung.

### Rolladen aus Stahlblech

in 50 jähriger Anwendung erprobt und nicht übertrifft.

### Rollgitter

Patent angemeldet.

### Stahlfenster

Patente angemeldet.  
Einfach-, Doppeltverglasung, pat. Dichtung, Operationsaal-, Wohn-, Geschäftshaus-Fabrikfenster.

### Stahl-Schiebefenster

### Hochschiebbare Klapptore

⊕ Patent 120463 für Autogaragen und Remisen.

### Universal-Stahltürnen

⊕ Patent 143926 f. Wohn-Geschäftshäuser, Fabriken.

### Archiv- und Bibliotheksanlagen

Warengestelle für schwerste Belastung.

### „Erga“ Stahlmöbel

⊕ und Auslandspatente für Registratur, Buchhaltung, Archiv, Sichtkartei.

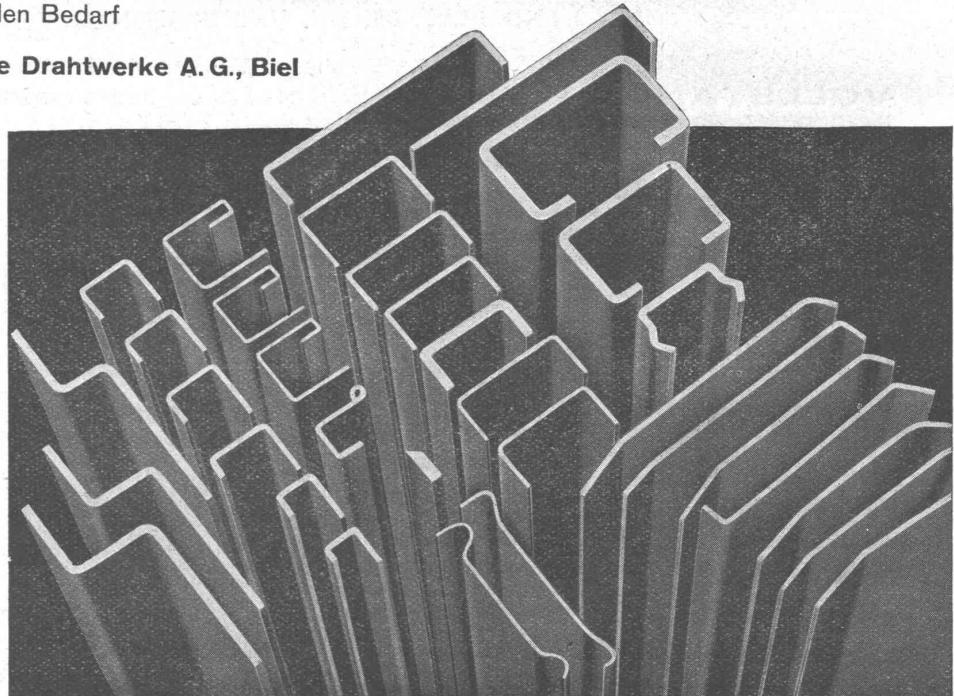
Kostenvoranschläge, Prospekte, Referenzen

**GAUGER & CO., ZÜRICH**

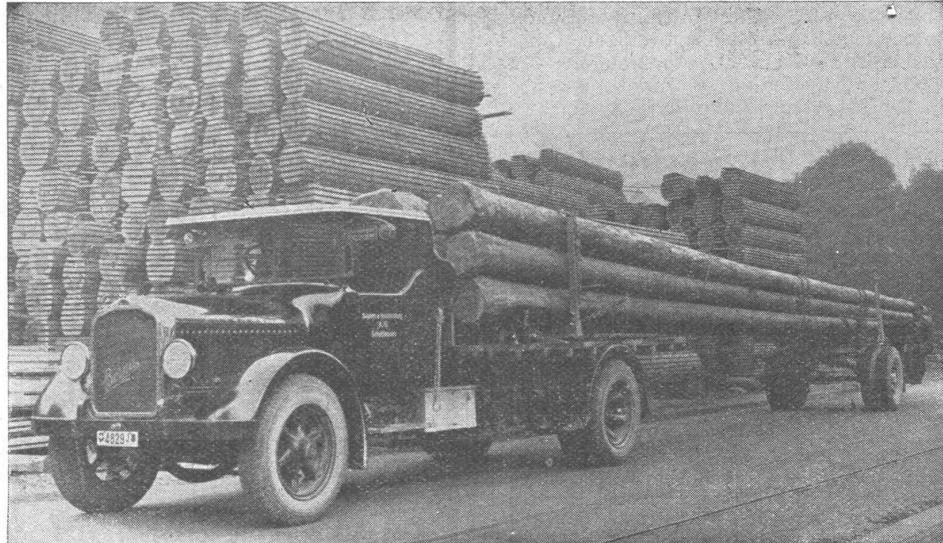
## Spezial-Profile für Bauzwecke

in kuranten Formen und nach Zeichnungen oder Mustern, in erstklassiger Ausführung und Qualität, liefern für den sich stets mehrenden Bedarf

Vereinigte Drahtwerke A.G., Biel



MD



Die Berna-Lastwagen 5–6 t eignen sich vorzüglich für die allerschwersten Arbeiten im Baugewerbe. Dreiseitenkipper, Langholzwagen mit Spillvorrichtung u. Drehschemel. Kräftige Benzin- u. Rohölmotoren; hydraulische Vierradbremse

### Motorwagenfabrik BERNA AG Olten